

ЙОХАНЕС БОБРОВСКИ ОТКАЗ

Превод от немски: Венцеслав Константинов, —

chitanka.info

Пламък, кървава стръв —
човекът красив. Като сън
е цялото минало; блянове,
с реките отплували,
върху водата,
без платна, по течението.

Равнини — тези глухи
села, крайнина на горите.
И тъничък дим
в простора,
отвесен.

Някога
с бухнали бърни Перкун^[1]
пристигнал, в брадата с перо,
вървял по копитната диря на лоса,
пелтекът дошъл,
поел по реките, мрак
подир себе си мъкнел с рибарската мрежа.

Там
бях и аз. В древното време.
А ново така и не дойде. Аз съм мъж,
една плът с жена си,
децата си аз отглеждам
за дни, свободни от страх.

1961

[1] Балтийски бог на небето и бурите, етимологически свързан със славянския бог Перун — Б.пр. ↑

ЗАСЛУГИ

Имате удоволствието да четете тази книга благодарение на *Моята библиотека* и нейните всеотдайни помощници.

МОЯТА БИБЛИОТЕКА



<http://chitanka.info>

Вие също можете да помогнете за обогатяването на *Моята библиотека*. Посетете **работното ателие**, за да научите повече.